

Anhang 11.4.1

LEGENDE

AG	Arbeitsgruppe/n
AoV	Anfänger/innen ohne Vorkenntnisse
AgerV	Anfänger/innen mit geringen Vorkenntnissen
AgutV	Anfänger/innen mit guten Vorkenntnissen
AmV	Anfänger/innen mit Vorkenntnissen
AN	Anbieterinnen und Anbieter
DAF	Deutsch als Fremdsprache
FB	Fachbereich/e
FOSW	Fortlaufende Schreibwerkstatt/stätten
FU	Freie Universität
KS	Kreatives Schreiben
MKC	Multi-Kulti-Café
SKB	Sprach- und Kulturbörse
SLG	Sprachlerngruppe/n
SP	Sprachpartnerschaft/en
SoSe	Sommersemester
SW	Schreibwerkstatt/stätten
SZ	Sprachzirkel
TN	Teilnehmerinnen und Teilnehmer (der Sprachkurse)
TU	Technische Universität
VHS	Volkshochschule/n
WESW	Wochenendschreibwerkstatt/stätten
WiSe	Wintersemester

Anhang 11.4.2

Literaturverzeichnis

Die in Text und Fußnoten angegebenen Jahreszahlen der Literaturverweise sind zum schnelleren Auffinden im Verzeichnis fett gedruckt. Die Zahlen in eckigen Klammern bezeichnen das Jahr der deutschen Erstausgabe.

- Altemöller, Eva-Maria: *Fragespiele für den Unterricht zur Förderung der spontanen mündlichen Ausdrucksfähigkeit. Erdacht und erprobt für das Fach Deutsch als Fremdsprache*. Stuttgart: Ernst Klett Verl. 1987
- Andersen, Marianne Miami: *Theatersport und Improtheater*. Planegg: Impuls-Theater-Verl./Buschfunk Medien **1996**. Dän. Originalausg.: „Teatersport og improvisation“. Copenhagen: Nordisk Forlag 1994
- Aye, Thomas: *Meyerhold - eine Werkstatt mit Andrej Droznin (Moskau)*. In: Hentschel u.a. 1997 S. 154-161
- Bach, Gerhard: *Tumbling through the methods maze: How student-teachers maneuver their way into teaching foreign languages*. In: Timm 1995 a.a.O. S. 240-250
- Bach, G.; Timm, Johannes-Peter (Hrsg.): *Englischunterricht: Grundlagen und Methoden einer handlungsorientierten Unterrichtspraxis*. 2. überarb. u. erw. Aufl. Tübingen, Basel: Francke **1996** [1989] (Uni-Taschenbücher 1540)
- Bach, G.; Timm, J-P.: *Handlungsorientierung als Ziel und Methode*. In: Bach/Timm **1996** a.a.O. S. 1-21
- Bach, G.: *Unterrichten lernen: Alltagstheorien, Methodenvielfalt und unterrichtliche Praxis*. In: Bach/Timm 1996 a.a.O. S. 234-250
- Bader, Christian; Ramazan Karatas und Gabriele Thierkopf: Die Sprach- und Kulturbörse an der Technischen Universität Berlin. „Bir dil bir insan.“ „Eine Sprache - ein Mensch.“ Selbstdarstellung der Sprach- und Kulturbörse TU Berlin, **ohne Jahreszahl** (unveröff. Manuskript)
- Baer, Ulrich: *Remscheider Diskussionsspiele*. Erw. Neuauf. Remscheid: Verl. Ulrich Baer 1990 (Remscheider Arbeitshilfen und Texte)
- Baer, U.: „Und nun sollen wir auch noch spielen!‘ Lehrer als Spielleiter und Mitspieler“. Im Friedrich Jahresheft: *Spielzeit. Spielräume in der Schulwirklichkeit*. Seelze: Erhard Friedrich Verl. Jahresheft 13/1995 S.6-7
- Baer, U.: „Konflikte spielerisch erfahren und reflektieren. Planspiel als Methode“. Im Friedrich Jahresheft: *Spielzeit. Spielräume in der Schulwirklichkeit*. Seelze: Erhard Friedrich Verl. Jahresheft 13/**1995** S.18-20
- Baer, U.(Hrsg.): *666 Spiele: für jede Gruppe, für alle Situationen*. 4.Aufl. Seelze: Kallmeyer **1996a** [1994]
- Baer, U.: *Spielpraxis. Eine Einführung in die Spielpädagogik*. 2.Aufl. Seelze-Velber: Kallmeyer **1996b** [1995] (Edition: Gruppe & Spiel)
- Ballstaedt, Steffen-Peter: *Spiele und Aggression*. In: Kurzrock **1983** a.a.O. S. 94-102
- Bally, Gustav: *Vom Ursprung der Freiheit im Spiel (1945)*. In: Scheuerl 1991 a.a.O. S.149-157
- Barba, Eugenio: *Theateranthropologie: über orientalische und abendländische Schauspielkunst (1980)*. In: Brauneck **1993** a.a.O. S. 443-451
- Barba, E.: *Wiederkehrende Prinzipien*. In: Pfaff u.a. 1996 a.a.O. S.77-98
- Batz, Michael; Schroth, Horst: *Theater grenzenlos*. Reinbek: Rowohlt 1985
- Batz, M.; Schroth, H.: *Theater zwischen Tür und Angel*. Reinbek: Rowohlt **1993** [1983]
- Batz; Richard; Bufo Waltraud (Hrsg.): *Moderne Sprachlernmethoden: Theorie und Praxis*. Darmstadt: Wiss. Buchges. 1991 (Wege der Forschung; Bd 623)

- Bausch, Karl-Richard; Herbert Christ u. Hans-Jürgen Krumm (Hrsg.): *Handbuch Fremdsprachenunterricht*. 3. überarb. u. erw. Aufl. Tübingen, Basel: Francke **1995** [1989]
- Behr, Erika; Martens-Berkenbrink, Ursula: *Deutsch als Fremdsprache - Übungen und Spiele*. Hrsg.: Landesverb. der Volkshochschulen Niedersachsens. Hannover 1991
- Beimdick, Walter: *Theater und Schule*, 2.Aufl., München: Ehrenwirth 1980 [1975]
- Betz, Hans-Jörg: *Spielerisch agieren, imaginieren und kommunizieren - ein Weg zu mehr Ganzheitlichkeit im Englischunterricht*. In: Timm **1995** a.a.O. S. 78-104
- Bharucha, Rustom: *Die Kollision der Kulturen*. In: Pfaff u.a. 1996 a.a.O. S.217-246
- Blankerts, Herwig, s.v. „Humanität - Humanismus - Neuhumanismus“ In: Christoph Wulf (Hrsg.): *Wörterbuch der Erziehung*. München: Piper **1974**
- Bleyhl, Werner: *Psycholinguistische und pragmadidaktische Überlegungen zum handlungsorientierten Fremdsprachenunterricht*. In: Bach/Timm **1996** a.a.O. S. 22-41
- Blumensath, Heinz: „Ein Text und seine Inszenierung“. *Praxis Deutsch*. Velber: Friedrich Verl./ Klett 1992 Heft 115 S.27-29
- Boal, Augusto: *Theater der Unterdrückten. Übungen und Spiele für Schauspieler und Nicht-Schauspieler*. Hrsg.: Marina Spinu u. Henry Thorau. Frankfurt/M.: Suhrkamp **1989** [1979] Brasilian. Originaltexte: „Teatro do Oprimido e outras poéticas políticas“ Rio de Janeiro 1976, „Técnicas Latinoamericanas de Teatro Popular“ Coimbra 1977, „Duzentos exercícios e jogos para o actor e o não actor com ganas de dizer algo através do teatro“ Lisboa 1978, sowie unveröffentl. Typoskripte des Autors
- Boal, A.: *Für ein Theater der Befreiung*. In: Brauneck 1993a, a.a.O. S. 301-308
- Boal, A.: *Forum-Theater. Zweifel und Gewißheiten*. In: Spiel-Räume. Ein Werkbuch zum Boal'schen „Theater der Unterdrückten“. Hrsg.: Arbeitsstelle Weltbilder. Münster, Bern: **1993b** S. 36-45
- Boal, A.: „Ich arbeite mit Unterdrückern, um sie zu bekämpfen. Die Zauberformel vom legislativen Theater.“ Interview von Moritz Rinke mit A.Boal im Berliner Tagesspiegel vom 14.10.93. In: Spiel-Räume. Ein Werkbuch zum Boal'schen „Theater der Unterdrückten“. Hrsg.: Arbeitsstelle Weltbilder. Münster, Bern: **1993c** o.S.
- Borelli, Michele (Hrsg.): *Interkulturelle Pädagogik. Positionen-Kontroversen-Perspektiven*. Baltmannsweiler: Pädagog. Verl. Burgbücherei Schneider 1986.
- Borrelli, M.: *Interkulturelle Pädagogik als Pädagogische Theoriebildung: Hypothesen zu einem (neuen) Bildungsbegriff*. In: Borelli 1986 a.a.O. S.8-36
- Böseke, Harry: „Der Geschichtenzirkus. Kreative Sprach- und Erzählspiele“. Im Friedrich Jahresheft: *Spielzeit. Spielräume in der Schulwirklichkeit*. Seelze: Erhard Friedrich Verl. Jahresheft 13/1995 S.106-108
- Bräuer, Gerd: *KulturErfahren versus KulturErkennen - Theater als Medium für den Fremdsprachenerwerb*. In Koch u.a. **1995** a.a.O. S.165-184
- Brauneck, Manfred; Schneilin, Gérard (Hrsg.): *Theaterlexikon. Begriffe und Epochen, Bühnen und Ensembles*. 3. vollst. überarb. u. erw. Aufl. Reinbek: Rowohlt **1992** [1986] s.v. „Commedia dell'arte“, „Improvisation“, „Verfremdung“
- Brauneck, M.: *Theater im 20. Jahrhundert. Programmschriften, Stilperioden, Reformmodelle*. Aktualisierte Neuausg. Reinbek: Rowohlt **1993** [1982, 1986]
- Brauneck, M.: *Theater im 20. Jahrhundert. Programmschriften, Stilperioden, Reformmodelle*. 8. aktualis. Aufl. Reinbek: Rowohlt **1998** [1982, 1986]
- Brecht, Bertolt: *Schriften zum Theater. Über eine nicht-aristotelische Dramatik*. Frankfurt/M: Suhrkamp 1983 [1957]
- Brecht, B.: *Zur Theorie des Lehrstücks und Die Straßenszene. Grundmodell einer Szene des epischen Theaters (1940)*. In: Brauneck 1993 a.a.O. S.275-286
- Bredella, Lothar; Christ, Herbert (Hrsg.): *Didaktik des Fremdverstehens*. Tübingen: Gunter Narr Verlag 1995 (Giessener Beiträge zur Fremdsprachendidaktik)

- Breitkreuz, Hartmut: *Zur Entwicklung ganzheitlicher Konzepte für den Englischunterricht auf der Primarstufe*. In: Timm **1995** a.a.O. S. 31-58
- Brook, Peter: *Das 'heilige Theater' (1968)*. In: Brauneck 1993 a.a.O. S.427-433
- Brook, P.: *Der leere Raum*. 2.Aufl. Berlin: Alexander Verl. **1995** [1994]. Engl. Originalausg.: „The Empty Space“ London: MacGibbon & Kee Ltd. 1968
- Brook, P.: *Die Kultur der Verknüpfungen*. In Pfaff u.a. **1996** a.a.O. S.247-250
- Bühler, Charlotte; Allen, Melanie: *Einführung in die humanistische Psychologie*. Stuttgart: Klett **1974** [1973] Originalausg.: „Introduction to Humanistic Psychology“. Monterey, California: Brooks/cole Publishing Company 1972
- Bühler, Karl: *Funktionslust und Spiel (1927)*. In: Scheuerl **1991** a.a.O. S.92-98
- Bülöw-Schramm, Margret; Gipser, Dietlinde: *Erkennen m-/Macht Mut. Zur Nutzung des szenischen Spiels in der Hochschule*. In: Koch u.a. 1995 a.a.O. S.149-164
- Burow, Albert: *Stanislawski, Wachtangow und die Schtschukin-Theaterhochschule in Moskau*. In: Hentschel u.a. 1997 a.a.O. S.100-104
- Buschmann, Gabriele: *Möglichkeiten und Schwierigkeiten Interkultureller Deutschdidaktik in der Sprach- und Kulturbörse TU (SKB) unter der Prämisse selbstbestimmten und mitverantwortlichen Lernens*. Unveröff. Manuskript **1994** (wiss. Hausarbeit bei Prof. Dr. Steinmüller TU Berlin, WiSe 1993/94)
- Buschmann, G.; Stemler, Thomas: *Praxis-Reflexions-Bericht über unsere Tätigkeit bei der Sprach- und Kulturbörse an der TU*. Unveröff. Manuskript **1995** (wiss. Hausarbeit bei Prof. Karcher/Overwien TU Berlin, WiSe 1994/95)
- Buschmann, G.: *Jetzt hab´ ich keine Angst mehr (auf deutsch) zu schreiben. Eine Theorie-Praxis-Reflexion zu internationalen Schreibwerkstätten als hochschuldidaktisches Konzept an der Technischen Universität Berlin*. TU Berlin, Institut für Soziologie, Magistra-Arbeit **1996**
- Büttner, Christian (Hrsg.): *Spielerfahrungen mit Schülern: Sinnvolles Lernen oder pädagogischer Trick ?* München: Kösel 1981
- Buttjes, Dieter: *Lernziel Kulturkompetenz*. In: Bach/Timm **1996** a.a.O. S. 69-102
- Butzkamm, Wolfgang: *Praxis und Theorie der bilingualen Methode*. Heidelberg: Quelle und Meyer **1980**
- Buytendijk, Frederik J.J.: *Die spielerische Dynamik (1933)*. In: Scheuerl **1991** a.a.O. S. 134-142
- Caillois, Roger: *Definition und Einteilung der Spiele (1958)*. In: Scheuerl **1991** a.a.O. S.157-165
- Callies, Elke: *Spielen in der Schule - Motivationale Aspekte*. In: Daublebsky u.a. 1992 a.a.O. S.227-251
- Château, Jean: *Askese, Selbstdisziplin und Ordnungsliebe im Kinderspiel (1946)*. In: Scheuerl, **1991** a.a.O. S.103-111
- Clemens, Otto; Rautenberg, Peter: *Körperübungen als Einstieg in die Theaterarbeit*. In: Koch u.a. 1995 a.a.O. S.97-100
- Clemens, O.; Kunis-Schweining, Jaqueline: *Spiele, Übungen zu Rhythmik, Atmung, Stimme und Sprache, Bewegung und Vorstellung, Nachahmung, Vertrauen und Wahrnehmung, Entspannung und Massage*. In: Koch u.a. 1995 a.a.O. S.101-115
- Coblener, Horst; Muhar, Franz: *Atem und Stimme, Anleitung zum guten Sprechen*. 4. Aufl. Wien: Österreichischer Bundesverlag **1976**
- Cremer, Marcel: *Mein Ich und mein Du. Momentaufnahmen des „Autobiographischen Theaters“* In: Hentschel u.a. 1997 a.a.O. S.215-221
- Csikszentmihalyi, Mihaly: *Kreativität. Wie Sie das Unmögliche schaffen und Ihre Grenzen überwinden*. 3. Aufl. Stuttgart: Klett-Cotta **1997**. Amerikan. Originalausg.: „Creativity. Flow and the Psychology of Discovery and Invention“ New York: HarperCollinsPublishers 1996

- Czerniawska, Olga; Griese, Hartmut M. (Hrsg.): *Erwachsenenbildung in Polen*. Baltmannsweiler: Pädagogischer Verl. Burgbücherei Schneider **1989** (Internationale Erwachsenenbildung; Bd.1)
- Daublebsky, Benita: *Spielen in der Schule*. In: Flitner 1988 a.a.O. S.255-274
- Daublebsky, B.; Gisela Freudenberg u. Walter Schäfer (Hrsg.): *Spielen in der Schule: Vorschläge und Begründung für ein Spielcurriculum*. 10. Aufl. Stuttgart, Dresden: Klett, Verl. für Wissen und Bildung **1992** [1973] (Veröffentlichung der Forschungsgruppe Modellschulen Bd. 1)
- Dehne, Brigitte: „Auf dem Marktplatz in Athen. Spielen mit Rollen im Geschichtsunterricht“. Im Friedrich Jahresheft: *Spielzeit. Spielräume in der Schulwirklichkeit*. Seelze: Erhard Friedrich Verl. Jahresheft 13/1995 S.92-96
- Denninghaus, Friedhelm: *The New Approach to Language Learning. Eine Darstellung der methodischen der modernen amerikanischen Sprachpädagogik (1965)* In: Batz/Bufe **1991** a.a.O. S. 201-211
- Deppe, Eva: „Spielend lernen - lernend spielen“. Im Friedrich Jahresheft: *Spielzeit. Spielräume in der Schulwirklichkeit*. Seelze: Erhard Friedrich Verl. Jahresheft 13/**1995** S.134-139
- Dietrich, Ingrid: *Alternative Methoden*. In: Bausch u.a. **1995** a.a.O. S. 194-200
- Dietrich, I.; Gäßler, Roland: *Arbeit und Spiel - ein Gegensatz? Die ganzheitliche Konzeption des travail-jeu/jeu-travail bei Freinet*. In: Timm 1995 a.a.O. S. 16-30
- Dietrich, Knut: *Sportspiel und Interaktion (1972)*. In: Scheuerl 1991 a.a.O. S.178-188
- Droznin, Andrej: *Der Körper ist das Instrument - was von Meyerhold zu lernen ist*. In: Hentschel u.a. 1997 a.a.O. S.146-153
- Dufeu, Bernard: *Haben und Sein im Fremdsprachenunterricht*. In: A. Prengel (Hrsg.): „Gestaltpädagogik: Therapie, Politik und Selbsterkenntnis in der Schule“ Weinheim, Basel: Beltz **1983** S. 197-217
- Dufeu, B.: *Psychodrama, Dramaturgie oder Pädagogik: die Psychodramaturgie (1986)*. In: Batz/Bufe **1991** a.a.O. S. 372-387
- Dufeu, B; Marie Dufeu und Daniel Feldhendler: *Psychodrama und Fremdsprachenerwerb*. In: Fachverband DAF (Hrsg.): „Materialien Deutsch als Fremdsprache“ Uni Regensburg: A. Wolff (Hg. u. Vertrieb) **1993** Heft 33, S.203-209
- Ebert-Fritz, Gabi: *Brechts „Jasager“ und „Neinsager“ im Konversationsunterricht*. In: Krull/Werfelmeyer **1985** a.a.O. S. 103-115
- Edelhoff, Christoph (Hrsg.): *Authentische Texte im Deutschunterricht. Einführung und Unterrichtsmodelle*. München: Max Hueber Verlag **1985**
- Edelhoff, Christoph: *Lehrerfortbildung: Wege zur Handlungskompetenz des Lehrers*. In: Bach/Timm 1996 a.a.O. S. 251-267
- Edelstein, Wolfgang: *Produktives Lernen und befreites Spiel*. In: Daublebsky 1992 a.a.O. S.180-189
- Edwards; Jango: *Clown-Theorie:«Der Clown ist der totale Schauspieler» (1980)* In: Brauneck **1993** a.a.O. S.451-457
- Ehlert, Dietmar: *Theaterpädagogik: Lese- und Arbeitsbuch für Spielleiter und Laienspielgruppen*. München: Pfeiffer **1986**
- Eschmann, Ernst Wilhelm: *Homo ludens - Spiele des Menschen*. In: Kurzrock **1983** a.a.O. S.9-18
- Eschmann, E.W.: *Spiel und Ernst*. In: Kurzrock 1983 a.a.O. S. 147-155
- Feldhendler, Daniel: *Psychodrama und Theater der Unterdrückten*. Frankfurt/Main: Puppen und Masken **1987**
- Feldhendler, D.: „Das Leben in Szene setzen! Ansätze für eine fremdsprachliche Dramaturgie.“ *Die neueren Sprachen. Zeitschrift für Forschung, Unterricht und Kontaktstudium auf dem Gebiet der modernen Fachsprachen*. Frankfurt/M.: Diesterweg Jahrgang **1991a** Bd. 90, S.137-153

- Feldhändler, D.: „Aus dem Leben gegriffen! Szenische Darstellung von Zeitungsnachrichten als Unterrichtseinheit.“ In Ruping **1991b** a.a.O. S.160-170
- Feldhändler, D.: *Einsatz von dramaturgischen und psychodramatischen Lehr- und Lernformen in der Fremdsprachenausbildung*. In: Udo O. H. Jung (Hrsg.): „Praktische Handreichung für Fremdsprachenlehrer“. Frankfurt/Main, Berlin, Bern, New York, Paris, Wien: Lang **1992** (Bayreuther Beiträge zur Glottodidaktik Bd. 2) S. 415-424
- Finkbeiner, Claudia: *Sprachlernen als konstruktiver Verstehensprozess - Überlegungen zur Vermittlung grammatikalischen Wissens*. In: Timm, 1995 a.a.O. S. 149-174
- Finke, Kurt: *Wir machen eine Theater-AG*, 3.Aufl. Weinheim: Dt. Theaterverl. 1990 [1982]
- Fischer, Aloys: *Die Souveränität des Subjekts im Spiel (1925)*. In: Scheuerl **1991** a.a.O. S.83-88
- Fischer-Lichte, Erika: *Das eigene und das fremde Theater. Interkulturelle Tendenzen auf dem Theater der Gegenwart*. In: Pfaff u.a. **1996** a.a.O. S.251-266
- Fornoff, Roger: *Lehrstück - eine Werkstatt mit Reiner Steinweg (Linz)*. In: Hentschel u.a. 1997 a.a.O. S.244-255
- Flitner, Andreas: *Das Kinderspiel*. 5: Aufl./Neuausg. München: R.Piper & Co 1988 [1973]
- Fo, Dario: *Kleines Handbuch des Schauspielers. Mit einem Beitrag von Franca Rame*. 3. Aufl. Frankfurt/Main: Verl. der Autoren **1997** [1989]. Italien. Originalausg.: „Manuale minimo dell' attore“ Torino: Giulio Einaudi editore s.p.a. 1987
- Francia, Lucia: *Zaubergarn*. 3.Aufl. München: Verl. Frauenoffensive **1993** [1989]
- Freire, Paulo: *Pädagogik der Unterdrückten*. Reinbek: Rowohlt **1993** [1971] Bras. Originalausg. 1970
- Frey, Barbara: *Theater der Unterdrückten in Europa*. Berlin, FU, FB Kommunikationswissenschaften, Magisterarbeit 1989
- Friedrichs, Ulrike: „Das Fremde erfahren. Interkultureller Kontakt als Rollenspiel.“ Im Friedrich Jahresheft: *Spielzeit. Spielräume in der Schulwirklichkeit*. Seelze: Erhard Friedrich Verl. Jahresheft 13/1995 S.12-14
- Fritz, Jürgen: *Theorie und Pädagogik des Spiels. Eine praxisorientierte Einführung*. Weinheim, München: Juventa **1991** (Grundlagentexte soziale Berufe)
- Fröbel, Friedrich: *Spiel als höchste Stufe der Kindesentwicklung (1826)*. In: Scheuerl 1991 a.a.O. S. 46-50
- Gick, Cornelia: *Projektskizze: Tandem und Autonomie*. In: Tandem e.v. 1991 a.a.O. S.137-148
- Gipser, Dietlinde; Nabil Kassem und Heiner Zillmer: „'...Quatsch hat sie gesagt...' Theaterarbeit in der DeutschlehrerInnen-Ausbildung in Ägypten. Was bringt Theaterarbeit für den Fremdsprachenerwerb?“ In der Zeitschrift: *Korrespondenzen ...Lehrstück...Theater...Pädagogik...* .Hannover: Gesellschaft für Theaterpädagogik Niedersachsen e.v. **1988** Heft 5 S.10-14
- Gipser, Dietlinde; Iman Schalabi und Ellen Tichy (Hrsg.): *Das nahe Fremde und das entfremdete Eigene im Dialog zwischen den Kulturen. Festschrift für Nabil Kassem*. Hamburg, Kairo: edition zebra 1996
- Gipser, Dietlinde: *Erkenntnis und Emanzipation. Theoretische Überlegungen zum Einsatz des szenischen Spiels - auch im Fremdsprachenerwerb*. In: Gipser u.a. **1996** a.a.O. S.543-550
- Girretz, Fatma; Warning, Angelika: *Kindertheater - Eine Werkstatt mit Marcel Cremer (Belgien)*. In: Hentschel u.a. 1997 S.222-231
- Göbel, Richard: *Lernen mit Spielen. Lernspiele für den Unterricht mit ausländischen Arbeitern*. 1. Aufl. Frankfurt, Bonn: Pädagogische Arbeitsstelle des Deutschen Volkshochschul-Verbandes **1979**
- Göbel, R.: *Kooperative Binnendifferenzierung im Fremdsprachenunterricht*. 2. bearb. Aufl. Mainz: Werkmeister **1986**

- Göbel, R.: *Binnendifferenzierung*. In: *Fremdsprachen und ihre Vermittlung. Workshop an der Technischen Universität Berlin gemeinsam mit der Humboldt-Universität zu Berlin, 21.-22.Juni 1990*. Hrsg.: TU Berlin. Der Präsident, Referat für Außenbeziehungen. Berlin: TUB-Dokumentation 1991 S.115-123
- Göbel, R.: *Autonomes Lernen und alternative Lernorganisation*. In: Tandem e.v. **1991** a.a.O. S. 19-30
- Goffman, Erving: *Wir alle spielen Theater. Die Selbstdarstellung im Alltag*. Neuausg. 7.Aufl. München: Piper **1991** [1969]. Amerikan. Originalausg.: „The Presentation of Self in Everyday Life“. New York: Doubleday & Comp. 1959
- Götze, Lutz; Pommerin, Gabriele: *Ein kulturtheoretisches Konzept für Interkulturelle Erziehung*. In: Borelli **1986** a.a.O. S. 110-126
- Grädel, Jean: *Der Körper als Werkzeug der Erinnerung*. In: Pfaff u.a. **1996** a.a.O. S.9-36
- Greiner, Denise: „Mehr Freude beim Französischlernen. Theaterspielen mit Schülern der Unterstufe.“ *Die Neueren Sprachen. Zeitschrift für Forschung, Unterricht und Kontaktstudium auf dem Fachgebiet der modernen Fremdsprachen*. Frankfurt: Diesterweg, Jg. 1991, Bd. 90:2 S.183-189
- Grimm, Jacob; Grimm, Wilhelm: s.v. „Spiel“. *Deutsches Wörterbuch*. Zehnten Bandes erste Abteilung, Leipzig: S. Hirzel **1905**
- Grimm, J.; Grimm, W.: s.v. „Theater“. *Deutsches Wörterbuch*. Elfter Band, I. Abteilung, I. Teil, Leipzig: S. Hirzel 1935
- Groos, Karl: *Der Lebenswert des Spiels (1922)*. In: Scheuerl **1991** a.a.O. S. 66-73
- Grotowski, Jerzy: *Für ein armes Theater (1965)*. In: Brauneck 1993 a.a.O. S.412-421
- Gudjons, Herbert: „‘Ernste Spiele’“. In Interaktionsprozessen soziale Prozesse erleben“. Im Friedrich Jahresheft: *Spielzeit. Spielräume in der Schulwirklichkeit*. Seelze: Erhard Friedrich Verl. Jahresheft 13/1995 S.34-35
- Gupe, Ommo: *Spiel und Sport - Ähnlichkeiten und Unterschiede*. In: Kurzrock 1983 a.a.O. S. 111-120
- Guts Muths, Johann C. F.: *Belustigung, Erholung, und Abwechslung als Reize des Spieles (1796)*. In Scheuerl 1991 a.a.O. S. 26-29
- Hanneforth, Dirk: „Ein Koffer voller Spiele. Thematische Brettspiele“. Im Friedrich Jahresheft: *Spielzeit. Spielräume in der Schulwirklichkeit*. Seelze: Erhard Friedrich Verl. Jahresheft 13/1995 S.112-114
- Hartmann, Karl: *Darstellendes Spiel im neusprachlichen Unterricht. Ein Handbuch für Volksschulen, Realschulen und Gymnasien*. Hrsg.: P. Amtmann, Bd.8, München: Manz Verlag **1967**
- Hassenstein, Bernhard: *Spielen in verhaltensbiologischer Sicht*. In: Röhrs 1981 a.a.O. S. 159-167.
- Hassenstein, B.: *Das Spielen der Tiere*. In: Kurzrock **1983** a.a.O. S. 19-26
- Haßler, Ingrid: *Theater im Konversationsunterricht. Vorarbeiten, Zwischenstufen und Übergänge zum fertigen Theatertext - ein Lernprogramm*. In: Krull/Werfelmeyer 1985 a.a.O. S.69-85
- Heckhausen, Heinz: *Entwurf einer Psychologie des Spielens*. In: Flitner **1988** a.a.O. S. 138-155
- Heinze, Norbert: *Ästhetischer Genuß und literarisches Verstehen. Einige interkulturelle Aspekte der Literaturdidaktik*. In: Krull/Werfelmeyer 1985 a.a.O. S. 9-23
- Hentschel, Ingrid; Klaus Hoffmann u. Florian Vaßen (Hrsg.): *Brecht & Stanislawski und die Folgen. Anregungen für die Theaterarbeit*. Berlin: Henschel Verlag 1997 (Veröffentl. Bundesarbeitsgemeinschaft für Spiel und Theater)
- Hentschel, I.: *Brechts Lehrstücke für Rußland? Ein Interview*. In: Hentschel u.a. 1997 a.a.O. S.256-258
- Hentschel, Ulrike: *Anmerkungen zu Arbeitsprinzipien der Theaterpädagogik*. In: Hentschel u.a. 1997 a.a.O. S.260-262

- Hess, Hans Werner: „Kultur“ und Zweitspracherwerbsforschung. In: Steinmüller 1993 a.a.O. S.79-111
- Hessen, Sergius: *Anome, heteronome und autonome Aktivitäten (1926)*. In: Scheuerl 1991 a.a.O. S. 88-92
- Hielscher, Hans: *Spielen macht Schule*. Heidelberg: Quelle und Meyer **1981**
- Hielscher, H.: *Didaktische Spiele und Spiel und Spielen - Chancen für humane Zukünfte* In: Kurzrock **1983** a.a.O. S. 131-146
- Hillmann, Karl-Heinz: s.v. „Interaktion“, „Kommunikation“, „Norm“, „Rolle“ bis „Rollenverhalten“, „Spieltheorie“, „Status“, „Theorie des kommunikativen Handelns“, „Wert“ In: K.-H. Hillman *Wörterbuch der Soziologie*. 4. überarb. u. erg. Aufl. Stuttgart: Kröner **1994** (Kröners Taschenausgabe Bd. 41)
- Hoffmann, Erika: *Spielpflege (1953)*. In: Scheuerl **1991** a.a.O. S. 168-178
- Hopf, Diether: *Analyse und Auswertung von Spielstunden*. In: Daublebsky u.a. 1992 a.a.O. S. 284-301
- Hu, Adelheid: *Ist 'Kultur' eine fruchtbare, notwendige oder verzichtbare fremdsprachendidaktische Kategorie? Überlegungen aufgrund einer personenorientierten qualitativ-empirischen Studie*. In: Bredella/Christ 1995 a.a.O. S. 20-35
- Hunfeld, Hans: *Das deutliche Gegenüber. Zur Hermeneutik des Fremdsprachenunterrichts*. In: Krull/Werfelmeyer **1985** a.a.O. S. 25-44
- Huizinga, Johan: *Das Spielelement der Kultur (1938)*. In: Scheuerl 1991 a.a.O. S.142-149
- Huizinga, J.: *Homo Ludens. Vom Ursprung der Kultur im Spiel*. 2.Aufl. Hamburg: Rowohlt **1981**. Niederländ. Originalausg.: „Homo Ludens“ 1938
- Hunfeld, Hans: *Das deutliche Gegenüber. Zur Hermeneutik des Fremdsprachenunterrichts*. In: Krull/Werfelmeyer 1985 a.a.O. S. 25 - 44
- Jannack, Wilfried: „‘Scotland Yard’ live. Spielerische Verkehrserziehung“. Im Friedrich Jahresheft: *Spielzeit. Spielräume in der Schulwirklichkeit*. Seelze: Erhard Friedrich Verl. Jahresheft 13/**1995** S.52-53
- Jansen, Karin: *Stanislawkis „Methode der physischen Handlung“ im Visier. Ein wissenschaftlicher Diskurs für die Schauspielpraxis*. In: Hentschel u.a. 1997 a.a.O. S.46-56
- Jenisch, Jakob: *Methoden in der Schauspielausbildung heute*. In: Hentschel u.a. **1997** a.a.O. S.78-84
- Johnstone, Keith: *Improvisation und Theater*. Berlin: Alexander Verl. 1993. Engl. Erstausg.: „Impro - Improvisation and the Theatre“ 1979, 1981
- Johnstone, K.: *Theaterspiele. Spontaneität, Improvisation und Theatersport*. Berlin: Alexander Verl. **1998**. Engl. Erstausg.: Zusammenstellung verschied. Publikationen der Loose Moose Theatre Company 1996, 1997
- Kaiser, Gerhard: *Das Spiel in der Dichtung*. In: Kurzrock **1983** a.a.O. S. 85-93
- Kant, Immanuel: *Interessen, Zwecke und Absichten bei Arbeit und Spiel (1798/1803)*. In: Scheuerl 1991 a.a.O. S. 30-31
- Kauke, Marion: *Spielintelligenz: spielend lernen - Spielen lehren ?*. Heidelberg, Berlin, New York: Spektrum Akad. Verl. **1992**
- Keller, Monika: *Spiel und kognitives Lernen, ein Widerspruch ?* In: Daublebsky u.a. **1992** a.a.O. S. 252-283
- Kern, Michael: Ein multikulturelles Projekt als Lernort - die Sprach- und Kulturbörse der TU Berlin. Vortrag auf den internationalen Tandemtagen 28.-30. Nov. **1997** in Madrid, Tagungsthema: Interkulturelles Leben in den Metropolen. (Unveröff. Manuskript/ Veröffentlichung 1998 vorgesehen)
- Kirchhoff, Peter F. (Hrsg.): *Literaturunterricht in Theorie und Praxis. Text und Gespräch in der fremdsprachlichen Erziehung*: W. Bruschi. 1. Aufl. Hamburg: ELT 1986

- Kleinschroth, Robert: *Sprachen lernen. Der Schlüssel zur richtigen Technik*. Reinbek: Rowohlt Taschenbuch Verlag **1996** [1992]
- Klippel, Friedericke: *Spieltheoretische und pädagogische Grundlagen des Lernspieleinsatzes im Fremdsprachenunterricht*. Frankfurt/Main, Bern, Cirencester/U.K.: Verl. Peter D. Lang **1980** (Europäische Hochschulschriften Reihe 11, Pädagogik Bd. 93)
- Klippel, F.: *Spielerische Lehrerfortbildung*. In: Timm **1995** a.a.O. S. 105-117
- Knapp-Potthoff, Annelie; Knapp, Karlfried: *Fremdsprachen lernen und -lehren*. Stuttgart, Berlin, Köln, Mainz: Kohlhammer 1982
- Koch, Gerd u.a.: *Theatralisierung von Lehr-Lernprozessen*. Hrsg.: L.v. Werder. Berlin, Milow: Schibri-Verl. **1995** (= Innovative Hochschuldidaktik; Bd.14)
- Koch, G.: *Anregungen aus neueren didaktischen Diskussionen für theaterorientierte Lehr-Lernprozesse und Materialien zu gesellschaftlichen Bedingungen des Lehrens und Lernens*. In: Koch u.a. 1995 a.a.O. S.25-58
- Köpke, Andreas: „Wider Rechtsaußen“. Ein Planspiel gegen Ausländerfeindlichkeit. Im Friedrich Jahresheft: *Spielzeit. Spielräume in der Schulwirklichkeit*. Seelze: Erhard Friedrich Verl. Jahresheft 13/1995 S.16-18
- Kordes, Hagen: *Entwicklungsaufgaben für die Evaluation fremdsprachlicher Bildung im Kollegversuch*. In: Meyer **1980** a.a.O. S.218-226
- Krappmann, Lothar: *Spiel als Medium der Sozialisation*. In: Kurzrock **1983** a.a.O. S. 73-84
- Krappmann, L.: *Entwicklung und soziales Lernen im Spiel*. In: Flitner 1988 a.a.O. S. 168-184
- Krappmann, L.: *Soziale Kommunikation und Kooperation im Spiel und ihre Auswirkungen auf das Lernen*. In: Daublebsky u.a. 1992 a.a.O. S.190-226
- Krockow, Christian Graf v.: *Zur gesellschaftlichen Vermittlungsfunktion des Spiels*. In: Kurzrock 1983 a.a.O. S. 103-110
- Krull, Wilhelm; Werfelmeyer, Fritz (Hrsg.): *Textarbeit - Literarische Texte*. (Studium Deutsch als Fremdsprache - Sprachdidaktik, Bd. 3: Textarbeit), München: Iudicium-Verlag **1985**
- Krumm, Hans-Jürgen: *Interkulturelles Lernen und interkulturelle Kommunikation*. In: Bausch u.a. **1995** a.a.O. S. 156-161
- Kube, Klaus: *Spieldidaktik*. Düsseldorf: Pädag. Verl. Schwann 1977
- Kurzrock, Ruprecht (Hrsg.): *Das Spiel*. Berlin: Colloquium 1983 (Forschung und Information Bd 34)
- Langer, Günter: s.v. „Rolle“ In: Brauneck **1992** a.a.O.
- Lariavaille, Paul: s.v. „Commedia dell'arte“. In: Brauneck **1992** a.a.O.
- Lazarowicz, Klaus: *Über Schauspieler und Falschspieler*. In: Kurzrock 1983 a.a.O. S. 27-44
- Lazarus, Moritz: *Sprachgebrauch und Spielbegriff (1883)*. In: Scheuerl **1991** a.a.O. S. 64-66
- Leupold, Eynar: „Jouer, c'est gagner. Spiele im Französischunterricht“. Im Friedrich Jahresheft: *Spielzeit. Spielräume in der Schulwirklichkeit*. Seelze: Erhard Friedrich Verl. Jahresheft 13/1995 S.90-91
- Leutz, Grete Anna: *Psychodrama: Theorie und Praxis - Das klassische Psychodrama nach J.L.Moreno*. 1. korrig. Nachdruck Berlin, Heidelberg, New York, London, Paris, Tokyo: Springer-Verl. **1986** [1974]
- List, Gudula: *Psycholinguistik und Sprachpsychologie*. In: Bausch u.a. **1995** a.a.O. S. 31-38
- Llovet, Begoña: *Die Suggestopädie im Fremdsprachenunterricht*. In: Tandem e.v. 1991 a.a.O. S.179-192
- Locke, John: *Rechtfertigungen für das Nutzlose (1693)*. In: Scheuerl 1991 a.a.O. S. 16-20
- Löffler, Renate: *Spiele im Englischunterricht. Vom lehrergelenkten Lernspiel zum schülerorientierten Rollenspiel*. 5.Aufl. München: Urban und Schwarzenberg **1983a** [1979]
- Löffler, R.; Kuntze Wulf-Michael: *Spiele im Englischunterricht 2. Lernspiele, darstellende Spiele, Interaktionsspiele*. 2. Aufl. Weinheim, Basel: Beltz **1983b** [1980]

- Löffler, R.: *Ganzheitliches Lernen: Grundlagen und Arbeitsformen*. In: Bach/Timm **1996** a.a.O. S.42-68
- Lohfert, Walter: *Kommunikative Spiele für Deutsch als Fremdsprache: Spielpläne und Materialien für die Grundstufe*. München: Hueber **1983**
- Loriot: *LORIOTs Dramatische Werke*. Verbesserte Neuausg. Zürich: Diogenes **1983** [1981]
- Marczuk, Mieczyslaw: *Der Erwachsene als Lernender/Schüler*. In: Czerniawska/Griese 1989 a.a.O. S. 45-64
- Mars, Elisabeth Marie: *Macht Theater*. In: Spiel-Räume. Ein Werkbuch zum Boal'schen „Theater der Unterdrückten“. Hrsg.: Arbeitsstelle Weltbilder. Münster, Bern: **1993** S.4-8
- Mead, George H.: *Spiele und Spielen als Beiträge zur Genese des Ich (posthum 1956)*. In: Scheuerl 1991 a.a.O. S. 112-122
- Meixner, Johanna: *Konstruktivismus und die Vermittlung produktiven Wissens*. Neuwied; Kriftel/Ts.; Berlin: Luchterhand **1997**
- Meng, Hong: „*Spracherwerb auf Gegenseitigkeit*“ - die Sprachlerngruppen an der Sprach- und Kulturbörse der TU Berlin. In: Steinmüller **1993** a.a.O. S. 183-188
- Meng, Hong: Die Sprach- und Kulturbörse (SKB) der TU Berlin 1991-1995. Ein Bericht über ein Studienreformprojekt **1995** (unveröff. Manuskript)
- Mettenberger, Wolfgang: *Tatort Theater. Ein praktischer Leitfaden für die Schul- und Amateurbühne*. Offenbach/M.: Burckhardthaus-Laetare-Verl. 1993
- Meyer, Meinert Arnd (Hrsg): *Fremdsprachenunterricht in der Sekundarstufe II*. Königstein/Ts.: Athenäum 1980
- Moreno, J.L.: *Die Grundlagen der Soziometrie. Wege zur Neuordnung der Gesellschaft*. 2.erw.Aufl. Köln, Opladen: Westdt. Verl. **1967** [1954] S.XI-XXVIII; S.11-18; 159-181; 304-308; 325-331; 412 ff Amerikan. Ausg.: „Who shall survive? Foundations of Sociometry, Group Psychotherapie and Sociodrama“. New York: Beacon House 1953
- Moses, Gilbert: *Ich frage mich manchmal...(1979)* In: Brauneck 1993 a.a.O. S. 435-440
- Müller, Christiane: *Interkulturelle Kompetenz - zum Modell einer systemtranszendierenden sozialen Kompetenz*. In: Huber, Josef; Martina Huber-Kriegler u. Dagmar Heindler (Hrsg.): Sprachen und kulturelle Bildung. Beiträge zum Modell: Sprach- und Kulturerziehung. Graz: Zentrum für Schulentwicklung **1995**. S. 35-50
- Müller, Dirk; Neubauer, Gerhard: *Brecht - eine Werkstatt mit Gerhard Neubauer (Leipzig)*. In: Hentschel u.a. 1997 a.a.O. S.136-143
- Müller, Rudi (Hrsg.): *Spiel und Theater als kreativer Prozeß*. Berlin: Rembrandt **1972**
- Neubauer, Gerhard: *Stanislawski, Brecht - und die Sinnlichkeit?* In: Hentschel u.a. 1997 a.a.O. S.128-135
- Neumann-Mayer, Ulrike-Petra: „Leitfaden zum Planspiel. Spielphasen, Rahmenbedingungen, Anregungen“. Im Friedrich Jahresheft: *Spielzeit. Spielräume in der Schulwirklichkeit*. Seelze: Erhard Friedrich Verl. Jahresheft 13/**1995** S.20-21
- Neuner, Gerd; Theo Scherling, Reiner Schmidt und Heinz Wilms: *Deutsch aktiv Neu. Ein Lehrwerk für Erwachsene*. Berlin, München: Langenscheidt KG **1996** [1986]
- Neuner, Gerhard; Hunfeld, Hans: *Methoden des fremdsprachlichen Deutschunterrichts*. Gesamthochschule Kassel (GhK) /Berlin: Langenscheidt **1997** [1993]
- Nickel, Wolfgang: *Rollenspielbuch. Theorie und Praxis des Rollenspiels*. Recklinghausen: Landesarbeitsgemeinschaft für Spiel und Amateurtheater in NRW 1972
- Nickel, W.: s.v. „Improvisation“. In: Brauneck **1992** a.a.O.
- Nijhuis, Truus: *Afrikanische Kinderspiele*. 2.Aufl. insges. Wuppertal: Peter Hammer Verl. 1986 [1981]. Niederländ. Originalausg.: „Michezo“. Nieuwkoop: Uitgeverij Heuff 1979
- Nissen, Peter: „Den Text inszenieren - statt analysieren“. *Der fremdsprachliche Unterricht Englisch*. Pädagogische Zeitschriften. Velber: Friedrich/Klett Jg.28, 3/**1994** S. 36-39

- Nünning, Ansgar: „Von ‘Teaching Drama’ zu ‘Teaching Plays’ . Spielend Lernen durch dramatische Formen und mit dramatischen Texten“. In: *Der fremdsprachliche Unterricht Englisch*. Pädagogische Zeitschriften Velber: Friedrich/ Klett Jg. 32, H.31, 1/1998 S. 5-15
- Orlick, Terry: *Kooperative Spiele: Herausforderung ohne Konkurrenz*. 2. Aufl. Weinheim, Basel: Beltz 1984 [1982] Amerikan. Originalausg.: „The cooperative Sports and Games Book“. Pantheon Books 1978
- Paradies, Liane; Greving, Johannes: „Zeitungstheater-Texttheater. Boalsches Theater im Unterricht“. Im Friedrich Jahresheft: *Spielzeit. Spielräume in der Schulwirklichkeit*. Seelze: Erhard Friedrich Verl. Jahresheft 13/1995 S.109-111
- Paris, Volkhard; Bunse, Monika: *Improvisationstheater mit Kindern und Jugendlichen. Organisation, Spielgeschichten, Spielanleitung*. Reinbek: Rowohlt Taschenbuch Verlag 1994
- Paul, Jean: *Phantasie und Spiel (1807)*. In: Scheuerl 1991 a.a.O. S. 41-43
- Petzold, Hilarion; Mathias, Ulrike: *Rollenentwicklung und Identität. Von den Anfängen der Rollentheorie zum sozialpsychiatrischen Rollenkonzept Morenos*. Paderborn: Junfermann **1982** (Reihe: Bibliotheca psychodramatica Bd.7)
- Piaget, Jean: *Nachahmung, Spiel und Traum*. 1. Aufl. Stuttgart: Klett **1975** S.117-217 (Gesammelte Werke 5 Studienausg.). Franz. Originalausg.: „La formation du symbole chez l’enfant. Imitation, jeu et rêve - Image et représentation“. Neuchâtel: Delachaux et Niestlé 1959
- Piaget, J.; Inhelder, Bärbel: *Das symbolische Spiel*. In: Flitner 1988 a.a.O. S. 130-132
- Piepel, Arnold: *Die Arbeit des Lehrers an seiner Rolle* In: Spiel-Räume. Ein Werkbuch zum Boal’schen „Theater der Unterdrückten“. Hrsg.: Arbeitsstelle Weltbilder. Münster, Bern: **1993** S.9-14
- Pfaff, Walter; Erika Keil u. Beat Schläpfer (Hrsg.): *Der sprechende Körper. Texte zur Theateranthropologie*. Zürich: Museum für Gestaltung, Berlin: Alexander Verl. 1996
- Pfaff, W.; Joanna Pfaff-Czarnecka: *Kultur im Körper. Walter Pfaff im Gespräch mit Joanna Pfaff-Czarnecka*. In: Pfaff u.a. **1996** a.a.O. S.267-286
- Prvulovic, David; Werthmann Antje: *Gedächtnis und Lernen*. In: Physikum exact: das gesamte Prüfungswissen in einem Band. Hrsg.: Hamid Abdolvahab-Emminger. Stuttgart, New York: Thieme **1997** S. 983-991
- Quetz, Jürgen: *Erwerb von Fremdsprachen im Erwachsenenalter*. In: Bausch u.a. **1995** a.a.O. S. 451-456
- Raasch, Albert: *Fremdsprachen lernen, aber wie?* München: Max Hueber Verlag 1982
- Rademacher, Helmholt: *Spielend interkulturell lernen? Wirkungsanalyse von Spielen zum interkulturellen Lernen bei internationalen Jugendbegegnungen*. Berlin: VWB - Verl. für Wiss. u. Bildung **1991a**
- Rademacher, H.; Wilhelm, Maria: *Spiele und Übungen zum interkulturellen Lernen*. Berlin: VWB - Verl. für Wiss. u. Bildung 1991b
- Rätsch, Christian: *Lexikon der Zauberpflanzen aus ethnologischer Sicht*. Wiesbaden: Modernes Antiquariat mbH & Co. **1992** [1988]
- Rattunde, Eckhard: „Kreativer Umgang mit poetischen Texten in der Sekundarstufe I. (Beispiel Französisch)“ In: *Die Neueren Sprachen. Zeitschrift für Forschung, Unterricht und Kontaktstudium auf dem Gebiet der modernen Fachsprachen*. Frankfurt/M.: Diesterweg Jg 1990, Bd. 89, S.179-195
- Rattunde, E.: „Szenische Darstellung im Fremdsprachenunterricht“ In: *Die Neueren Sprachen. Zeitschrift für Forschung, Unterricht und Kontaktstudium auf dem Gebiet der modernen Fachsprachen*. Frankfurt/M.: Diesterweg Jg 1991, Bd. 90, S.153-165
- Reble, Albert: *Geschichte der Pädagogik*. Frankfurt/M., Berlin, Wien: Klett-Cotta im Ullstein-Taschenbuch 1981. Ungekürzte Ausg. d. 12. Aufl. 1975 [1951]
- Reichel, Gusti; Reinhold Rabenstein u. Michael Thanhoffer: *Bewegung für die Gruppe*. Hrsg.:

- Arbeitsgemeinschaft für Gruppenberatung (AGB). 5.Aufl. Münster: Ökoptopia **1987** [1982]
- Reichel, René u. Arbeitsgemeinschaft für Gruppenberatung (Hrsg.): *Spielpädagogik: Grundlagen und Berichte*. Münster: Ökoptopia 1987
- Reichel, René; Rabenstein, Reinhold: *Das ist und will Spielpädagogik*. In: Reichel, R. **1987** a.a.O. S. 6-9
- Reichel, R.: *Bausteine zu einer Theorie der Spielpädagogik*. In: Reichel, R. **1987** a.a.O. S.11-19
- Reisener, Helmut: „Vom Umgang mit Texten“. *Der fremdsprachliche Unterricht Englisch*, Ort/Verlag Jg. 28, 3/**1994** S. 4-13
- Reiss, Joachim; Susenberger, Bernd u. Günter Wagner: „Handreichungen zum Darstellenden Spiel“. In: *Kulturelle Praxis*. Heft 1. Wiesbaden: Hessisches Institut für Bildungsplanung und Schulentwicklung (HIBS) **1994**
- Retter, Heinz: *Skizzen zu einer Didaktik des Spiels*. In: Röhrs 1981 a.a.O. S. 147-158
- Riedl, Rupert: *Die Folgen des Ursachendenkens*. In: Watzlawick 1991 a.a.O. S.67-90
- Ritter, Hein: *Spielzeug*. In: Kurzrock, 1983 a.a.O. S. 54-61
- Röhrs, Hermann (Hrsg.): *Das Spiel, ein Urphänomen des Lebens*. Wiesbaden: Akadem. Verlagsgesellschaft 1981 (Erziehungswissenschaftl. Reihe Bd. 23)
- Rösch, Heidi: *Lyrik als Grundlage eines interkulturellen Lesegesprächs*. In: Tandem e.v. 1991 a.a.O. S. 51-62
- Rousseau, Jean Jacques: *Spiel als zwanglose Natürlichkeit (1762)*. In: Scheuerl **1991** a.a.O. S. 21-23
- Runge de Souza, Annette: „Ein Theater, das Gesetze schafft“. In: *Zitty. Illustrierte Stadtzeitung Berlin*. Berlin: Zitty Verl. **1995** Heft 24 S.44-45
- Ruping, Bernd, Florian Vaßen und Gerd Koch (Hrsg.): *Widerwort und Widerspiel. Theater zwischen Eigensinn und Anpassung*. Lingen, Hannover: BAG 1991 Schriftenreihe der Bundesarbeitsgemeinschaft für Spiel und Theater Bd.1)
- Ruping, B. (Hrsg.): *Gebraucht das Theater. Die Vorschläge Augusto Boals: Erfahrungen, Varianten, Kritik*. Lingen, Remscheid: BKJ 1991 (Schriftenreihe der Bundesvereinigung Kulturelle Jugendbildung Bd.17)
- Ruping, B.: *Szenische Hebammenkunst*. In: Spiel-Räume. Ein Werkbuch zum Boal'schen „Theater der Unterdrückten“. Hrsg.: Arbeitsstelle Weltbilder. Münster, Bern: **1993** S.21-29
- Ruping, Bernd: „Bildungskonzeption: Von Begriffen, Wegen und der Lust haufen im Walde“. *Korrespondenzen. Zeitschrift für Theaterpädagogik*. Lohmar: Media diSain März 1997 Heft 28 S.3-9
- Sacks, Oliver: *Der Mann, der seine Frau mit einem Hut verwechselte*. Reinbek: Rowohlt **1994** [1990] Amerikan. Originalausg.: „The Man Who Mistook His Wife For a Hat“ New York: Summit Books/ Simon & Schuster 1985
- Sakari, Yucca; Pink, Sebastian: *Selbstdarstellung der Sprach- und Kulturbörse der TU Berlin*, Mai **1998** (unveröff. Manuskript)
- Salas, Jo: *Playback-Theater*. Berlin: Alexander Verl. **1998**. Amerikan. Originalausg.: „Improvising Real Life. Personal Story in Playback Theatre.“ 2. bearb. Ausg. Kendall: Hunt 1996 [1993]
- Schaller, Julius: *Erscheinungsformen des Spiels (1861)*. In Scheuerl **1991** a.a.O. S. 57-64
- Scheuerl, Hans: *Zur Begriffsbestimmung von „Spiel“ und „spielen“*. In: Röhrs 1981 a.a.O. S. 41-49
- Scheuerl, H.: *Spiel und kognitive Entwicklung. Spielen-Lernen-Transfer*. In: Kurzrock **1983** a.a.O. S. 62-72
- Scheuerl, H.: *Alte und neue Spieltheorien*. In: Flitner 1988 a.a.O. S. 32-52
- Scheuerl, H.: *Kreisel, Ball, Puppentheater - Bildung im Spiel*. In: Flitner 1988 a.a.O.

S.221-228

- Scheuerl, H. (Hrsg.): *Das Spiel: Bd. 2 - Theorien des Spiels*. 11. überarb. und erg. Neuausg. Weinheim, Basel: Beltz **1991** [1955; 1975] (Reihe Pädagogik)
- Scheuerl, H.: *Spiel - ein menschliches Grundverhalten ? (1974)* und *Zum Stand der Spielforschung (1985)*. In: Scheuerl **1991** a.a.O. S. 189-224
- Schewe, Manfred: *Fremdsprache inszenieren. Zur Fundierung einer dramapädagogischen Lehr- und Lernpraxis*. Oldenburg: Zentrum für pädagogische Berufspraxis der Carl von Ossietzky Universität Oldenburg **1993**
- Schibor, Dorothea; Weichert, Inge: *Sprachspiele: mit Beispielen in Russisch, Englisch und Französisch*. 5.Aufl. Berlin: Volk u. Wissen 1992 [1984]
- Schiffler, Ludger: *Interaktiver Fremdsprachenunterricht*. 1. Aufl. Stuttgart: Klett 1980
- Schiller, Friedrich: *Spiel und Freiheit - der ästhetische Zustand (1793/94)*. In: Scheuerl **1991** a.a.O. S.34-40
- Schimpf-Herken, Ilse: *Melodie einer utopischen Wirklichkeit. Lernen an der Universität heute*. In: Gipser u.a. **1996** a.a.O. S.507-530
- Schleiermacher, Friedrich: *Moment und Zukunft im kindlichen Leben (1826)*. In: Scheuerl, **1991** a.a.O. S.43-45
- Schmidt, Angela; Sudahl, Gerlinde: *Theater als Medium*. In: Koch u.a. **1995** a.a.O. S.121-135
- Schnell, Axel: *Spiele für die Theatralisierung von Seminaren*. In: Koch u.a. **1995** a.a.O. S.73-94
- Schönflug, Ute: *Lerntheorie und Lernpsychologie*. In: Bausch u.a. **1995** a.a.O. S. 52-58
- Schriever, Erich; Wehmeier, Ulrich: *Theaterwerkstatt. Von der Idee zur Szene. Wege zum Einstieg*. Düsseldorf: GPM **1989**
- Schüle, Frieder: *Stanislawski - Eine Werkstatt mit Albert Burow (Moskau)*. In: Hentschel u.a. **1997** a.a.O. S.105-111
- Schüle, Frieder: *Stanislawski - Eine Werkstatt mit Michail Mokejew (Moskau)*. In: Hentschel u.a. **1997** a.a.O. S.120-125
- Sluka, Klaudia; Hartmann, Holger: *Die Vorschläge Augusto Boals - verstanden als Beiträge zu einem handlungsorientierten Unterricht*. In: Spiel-Räume. Ein Werkbuch zum Boal'schen „Theater der Unterdrückten“. Hrsg.: Arbeitsstelle Weltbilder. Münster, Bern: 1993 S.16-20
- Smeliansky, Anatoly: *Ein neues Stanislawski-Bild im Vergleich mit Brecht*. In: Hentschel u.a. **1997** S.24-45
- Spencer, Herbert: *Spiele als Sekundärbetätigungen bei Kraftüberschuß (1855)*. In: Scheuerl, **1991** a.a.O. S.55-57
- Spier, Anne: *Mit Spielen Deutsch lernen. Spiele und spielerische Übungsformen für den Unterricht mit ausländischen Kindern, Jugendlichen und Erwachsenen*. 11. Aufl. Frankfurt/M.: Scriptor **1995** [1981] (Lernen mit Ausländern: Reihe B, Unterrichtsmaterialien)
- Stanislawski, Konstantin S.: *Die Arbeit des Schauspielers an der Rolle*. In: Brauneck **1993** a.a.O. S.361-368
- Steinhilber, Jürgen: *Didaktik des Spiels im Fremdsprachenunterricht*. Frankfurt/M.: Hirschgraben **1986** (Reflexion und Praxis)
- Steinig, Wolfgang: *Tandem-Seminar: Fremdsprachenlernen selber erfahren und reflektieren*. In: Tandem e.v. **1991** a.a.O. S.75-99
- Steinig, W.: *Ganz in der Fremdsprache sein*. In: Timm **1995** a.a.O. S. 59-76
- Steinmüller, Ulrich: *Deutsch als Fremdsprache - Didaktische Überlegungen zum Fachsprachenunterricht*. In: *Fremdsprachen und ihre Vermittlung. Workshop an der Technischen Universität Berlin gemeinsam mit der Humboldt-Universität zu Berlin, 21.-22.Juni 1990*. Hrsg.: TU Berlin. Der Präsident, Referat für Außenbeziehungen. Berlin: TUB-Dokumentation **1991a** S.18-32
- Steinmüller, U.: *Sprachunterricht und Interkulturelle Erziehung: das Tandem-Prinzip*. In:

- Tandem e.v. **1991b** a.a.O. S. 9-17
- Steinmüller, U. (Hrsg.): *Deutsch international und interkulturell. Aspekte der Sprachvermittlung Deutsch als Zweit-, Fremd- und Fachsprache*. Frankfurt/M.: Verl. für interkulturelle Kommunikation 1993 (Werkstatt-Berichte Nr. 5. Interkulturelle Forschungs- und Arbeitsstelle, FB Erziehungs- und Unterrichtswissenschaften, TU Berlin)
- Steinweg, Reiner: *Lehrstückspiel als Methode zur Bearbeitung von Wirklichkeiten*. In: Hentschel u.a. 1997 S.234-243
- Stern, William: *Ernstspiel als Verhalten und Erlebnis (1929)*. In: Scheuerl 1991 a.a.O. S.98-103
- Sting, Wolfgang: „Theaterpädagogik ist eine Kunst“. *Korrespondenzen. Zeitschrift für Theaterpädagogik*, Köln, Heft 28 1997/3, S. 25-28
- Strasberg, Lee: *Schauspielen und das Training des Schauspielers*. Hrsg.: W. Wermelskirch 3. Aufl. Berlin: Alexander Verl. **1996** [1988] Sammlung verschied. übersetzter amerikan. Originaltexte von 1941-1974
- Sutton-Smith, Brian: *Die Dialektik des Spiels*. Hrsg.: O. Grupe. Schorndorf: Hofmann **1978** (Reihe Sportwissenschaft; 10).
- Sutton-Smith, B.: *Forschung und Theoriebildung im Bereich Spiel und Sport*. In: Röhrs 1981 a.a.O. S. 169-177
- Sutton-Smith, B.: *Spiel und Sport als Potential der Erneuerung*. In: Flitner **1988** a.a.O. S.62-72
- Sutton-Smith, B.: *Konfliktsozialisierung im Spiel (1972)*. In: Scheuerl **1991** a.a.O. S.123-130
- Tairow, Alexander I.: *Das entfesselte Theater (1923)*. In: Brauneck 1993 a.a.O. S.354-361
- Tandem e.v.: *Sprachen lernen im interkulturellen Austausch. Dokumentation der 2. Europäischen Tandem-Tage 1990*. Frankfurt/M.: Verl. für interkulturelle Kommunikation 1991 (Werkstatt-Berichte Nr.2. Interkulturelle Forschungs- und Arbeitsstelle, FB Erziehungswissenschaften, TU Berlin)
- Terayama, Shuji: *Die theatralische Imagination oder Die Befürwortung des Duells*. In: Brauneck **1993** a.a.O. S.440-443
- Tiedt, Wolfgang: „Fall-Studien. Bewegungstheater: Spiel mit Bewegung“. Im Friedrich Jahresheft: *Spielzeit. Spielräume in der Schulwirklichkeit*. Seelze: Erhard Friedrich Verl. Jahresheft 13/1995 S.68-69
- Timm, Johannes-Peter (Hrsg.): *Ganzheitlicher Fremdsprachenunterricht*. Weinheim: dt. Studien Verl. 1995
- Timm, J-P.: *Ganzheitlichkeit als Anliegen*. In: Timm **1995** a.a.O. S. 11-14
- Timm, J-P.: *Die „Fuzziness“ der Sprache als Begründung für einen ganzheitlich-funktionalen, erfahrungsorientierten Grammatikunterricht*. In: Timm 1995 a.a.O. S. 120-148
- Timm, J-P: *Neue Perspektiven: Konsequente Schülerorientierung*. In: Bach/Timm 1996 a.a.O. S. 268-284
- Thanhoffer, Michael; René Reichel und Reinhold Rabenstein: *Kreativ unterrichten. Möglichkeiten ganzheitlichen Lernens. Ein Handbuch mit Gedanken und Methoden*. Hrsg.: Arbeitsgemeinschaft für Gruppenberatung. 2. Aufl. Münster: Ökotopia 1994 [1992]
- Thorau, Henry: *Augusto Boals Theater der Unterdrückten in Theorie und Praxis*. Rheinfelden 1982 (Romanistik 25)
- Trapp, Ernst-Christian: *Die Überlistung der Mühe durch das Angenehme (1787)*. In: Scheuerl, 1991 a.a.O. S.24-26
- Turner, Victor: *Theaterspielen im Alltagsleben und Alltagsleben im Theater*. In: Pfaff u.a. **1996** a.a.O. S.99-119
- Vaßen, Florian: *Theaterpädagogik im Germanistikstudium*. In: Koch u.a. 1995 a.a.O. S.227-231

- Vogel, Klaus; Vogel, Sigrid: *Lernpsychologie und Fremdsprachenerwerb*. Tübingen: Max Niemeyer 1975
- Wack, Otto Georg, Georg Detlinger u. Hildegard Grothoff: *Kreativ sein kann jeder: Kreativitätstechniken für Leiter von Projektgruppen, Arbeitsteams, Workshops und von Seminaren. Ein Handbuch zum Problemlösen*. Hrsg.: Otto Wack. Hamburg: Windmühle, Verl. und Vertrieb von Medien 1993
- Waelder, Robert: *Die psychoanalytische Theorie des Spieles*. In: Flitner 1988 a.a.O. S. 81-93
- Wagner, Johannes: *Kommunikation und Spracherwerb im Fremdsprachenunterricht. Untersuchung zu einer spracherwerbstheoretischen Fundierung vor allem des schulischen Fremdsprachenunterrichts*. Tübingen: Gunter Narr Verl. **1983** (=Kommunikation und Institution Bd.7. Hrsg.: K. Ehlich, J. Rehbein)
- Walter, Gertrud: *Kompendium Didaktik Englisch*. München: Ehrenwirth **1983**
- Watzlawick, Paul (Hrsg.): *Die erfundene Wirklichkeit. Wie wissen wir, was wir zu wissen glauben? Beiträge zum Konstruktivismus*. 7. Aufl. der Neuausg. München: Piper 1991 [1985; 1981]
- Watzlawick, P.: *Selbsterfüllte Prophezeiungen*. In: Watzlawick **1991** a.a.O. S.91-110
- Weilharter, Fritz: *Miteinander Spielen und Spaß haben in der Schule*. In: Reichel 1987 a.a.O. S.86-89
- Werder, Lutz von: *Lehrbuch des kreativen Schreibens*. Berlin: Ifk-Verl. **1990**
- Wermelskirch, Wolfgang: *Interview mit John Costopoulos (1984)*. In: Strasberg **1996** a.a.O. S.148-168
- Wiater, Werner; Lohrenz, Hubert: *Mitwirken und Mitgestalten. Schule in der gemeinsamen Verantwortung von Lehrern und Schülern*. Hrsg.: Keck, Rudolf W., Gerhard Meyer-Willner u. Uwe Sandfuchs. Bad Heilbrunn/ Obb.: Klinkhardt 1980 (Erziehen und unterrichten in der Schule)
- Wienold, Götz: *Zu einigen innovativen methodischen Konzepten im Fremdsprachenunterricht: Total Physical Response, Silent Way und Community Language Learning (1985)*. In: Batz/Bufe **1991** a.a.O. S.326-371
- Wolf, Edith; Aderhold, Egon: *Sprecherzieherisches Übungsbuch*. Berlin: Henschelverl. **1989**
- Wolfersdorf, Peter: *Darstellendes Spiel und Theaterpädagogik. Theorie und Praxis von der Primarstufe bis zur gymnasialen Oberstufe*. Baltmannsweiler: Pädagogischer Verlag Burgbücherei Schneider **1984**
- Yablonski, Lewis: *Psychodrama. Die Lösung emotionaler Probleme durch Rollenspiel*. Frankfurt/M.: Fischer Taschenbuch **1992** [1981]. Amerikan. Originalausg.: „Psychodrama; Resolving Emotional Problems Through Role-Playing“ New York: Basic Books 1976
- Yan, Xu; Jieping, Fan: *Zur Motivation deutschlernender Studienbewerber: Ergebnisse einer Stichprobe an der technischen Universität Berlin*. In: Steinmüller 1993 a.a.O. S.133-156
- Zacharias, Wolfgang: „‘Raus in die Stadt ! Erkundungsspiele’“ und „‘Fast wie im richtigen Leben. Mini-München überall’““. Im Friedrich Jahresheft: *Spielzeit. Spielräume in der Schulwirklichkeit*. Seelze: Erhard Friedrich Verl. Jahresheft 13/**1995** S.54-59
- Zillmer, Heiner: *Die Kunst des Schauspiels: Rolle und Person in der szenischen Interaktion. Überlegungen zum Einsatz szenischer Interaktion im Zweitsprachenerwerb*. In: Gipser u.a. 1996 a.a.O. S. 551-559)